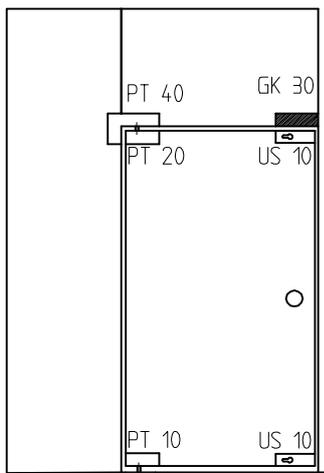


**Монтажная инструкция
DORMA GK 30
ответная часть фрамуги
со стопором**

**Mounting instruction
DORMA GK 30
Single overpanel strike box
with stop**

Важная информация:
Important information:



① = Компоненты
 Component

1.; 1.1; ... = Последовательность монтажа
 Mounting sequence

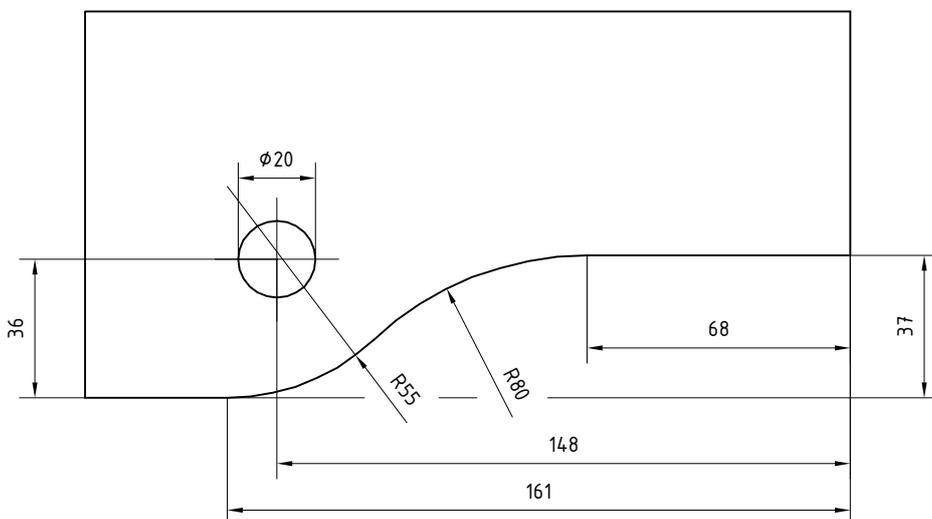
Все области зажима необходимо очистить до установки фурнитуры. Используйте только специальные чистящие средства для стекол.

All glass clamping areas have to be cleaned with standard glass cleaning products prior to installation.

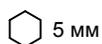


Не используйте растворитель
 Do not use thinners

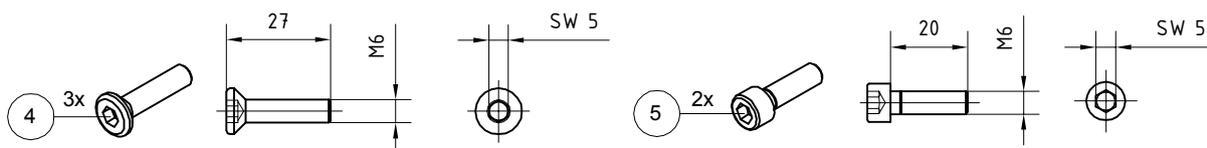
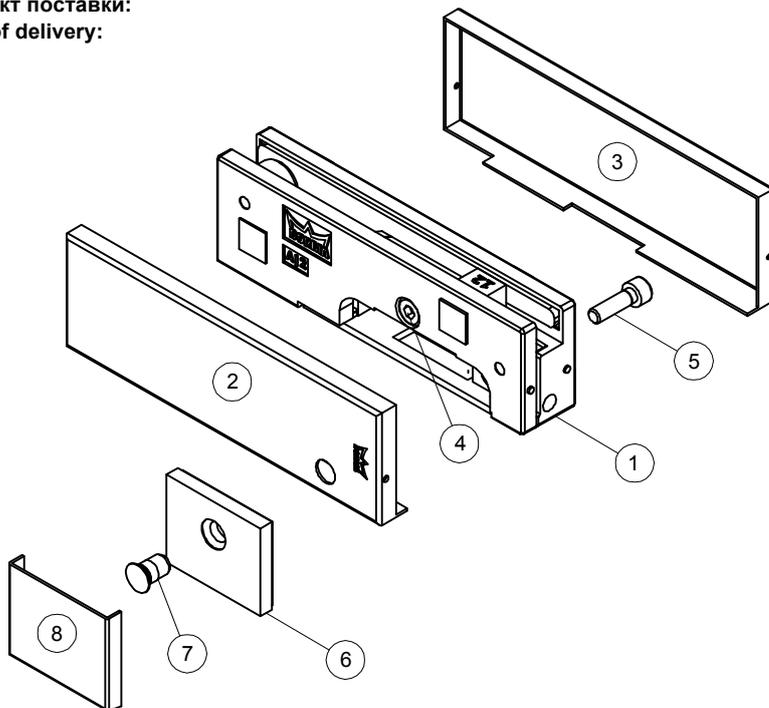
Подготовка стекла:
Glass preparation:



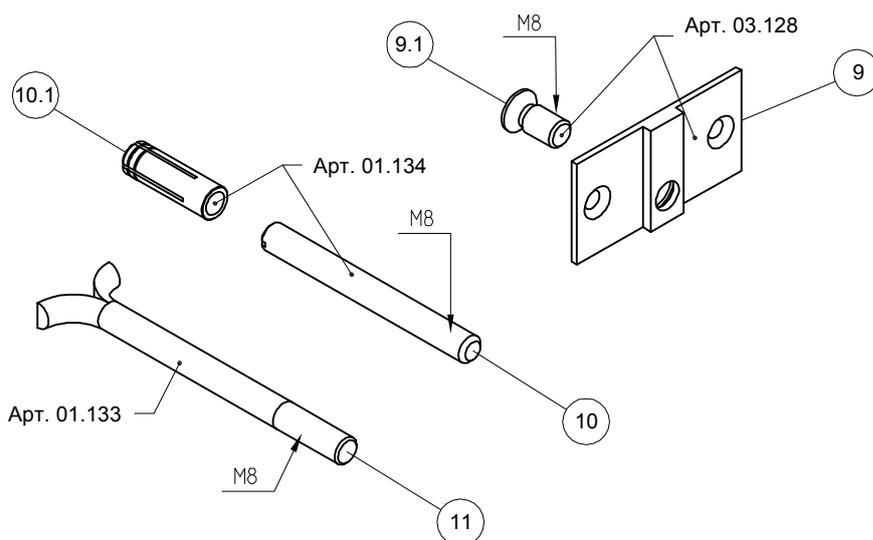
Необходимые инструменты:
Requisite tool:



Комплект поставки:
Scope of delivery:



Варианты крепления к стене :
Wall connection options:



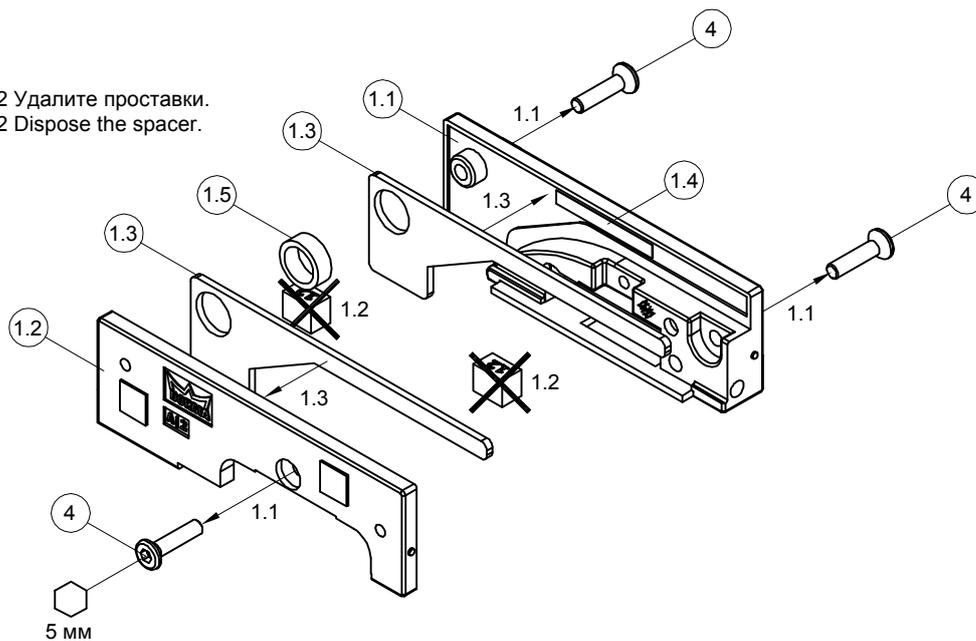
Стеновой анкер (11), шпилька с латунной втулкой (10), (10.1) и крепежная пластина (9), (9.1) не входят в комплект поставки.

Wall anchor (11), threaded pin with wall plug (10), (10.1) and fixing plate (9), (9.1) are not included in delivery.

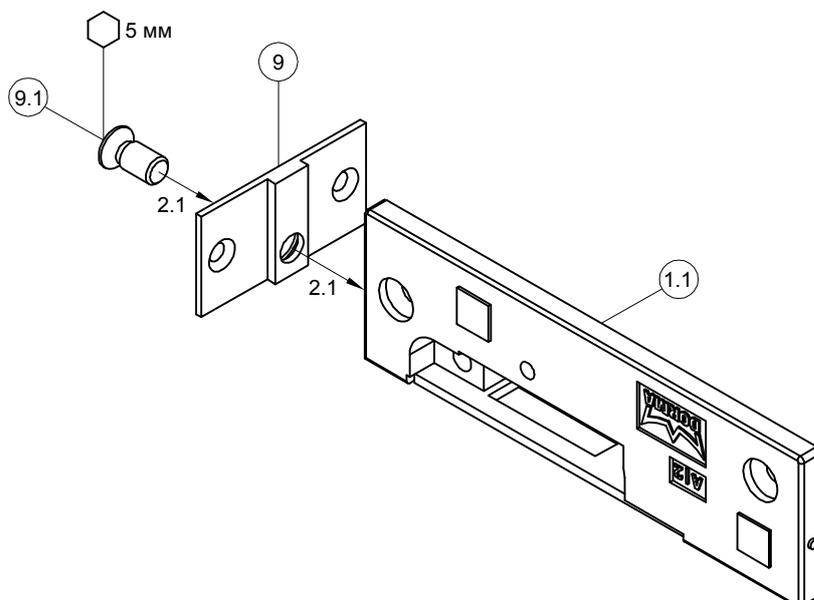
1. Подготовка базы фитинга:
1. Preparation of the base unit:



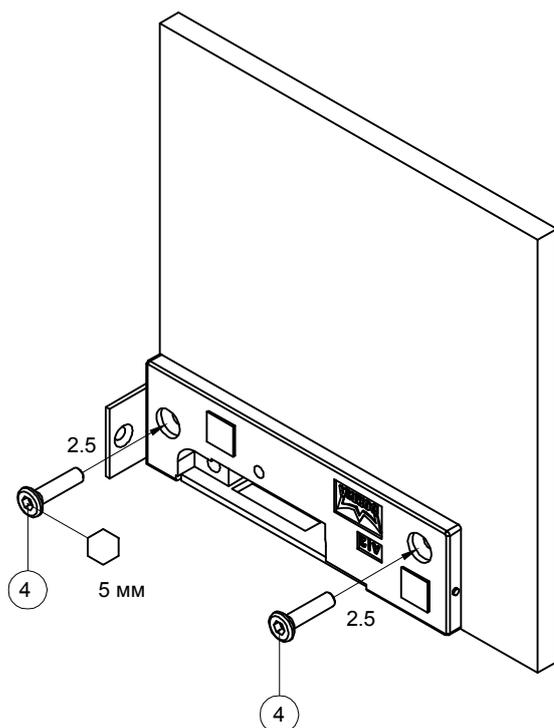
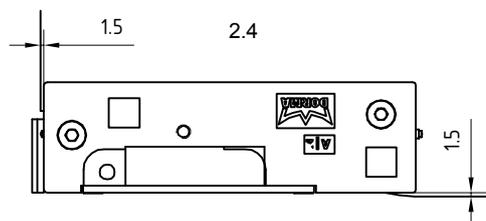
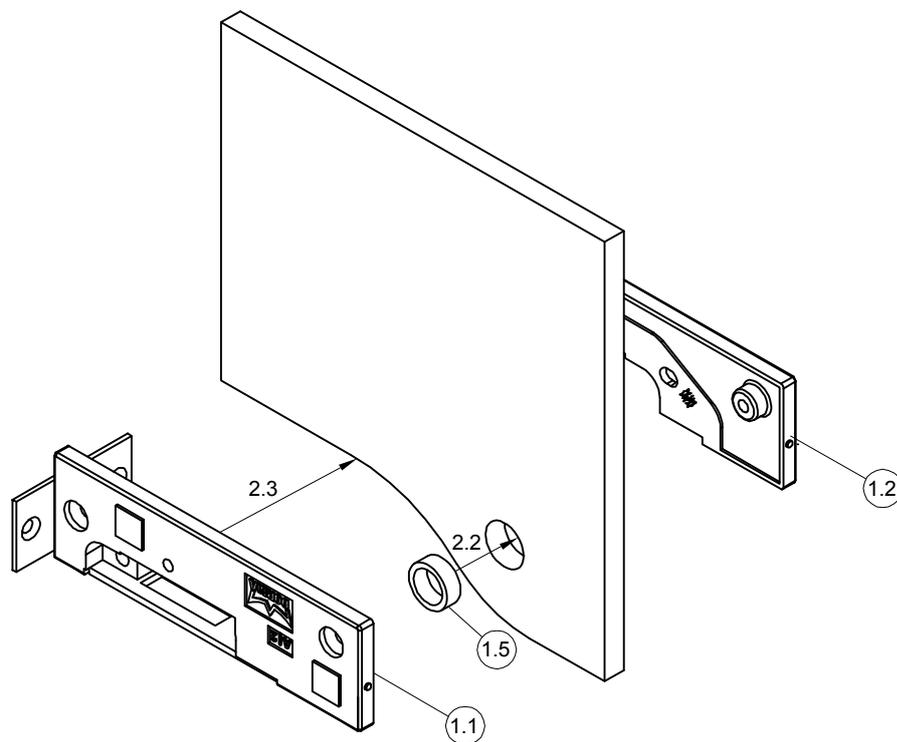
1.2 Удалите проставки.
 1.2 Dispose the spacer.



2. Установка базы фитинга:
2. Mounting of the base unit:



2. Установка базы фитинга:
2. Mounting of the base unit:



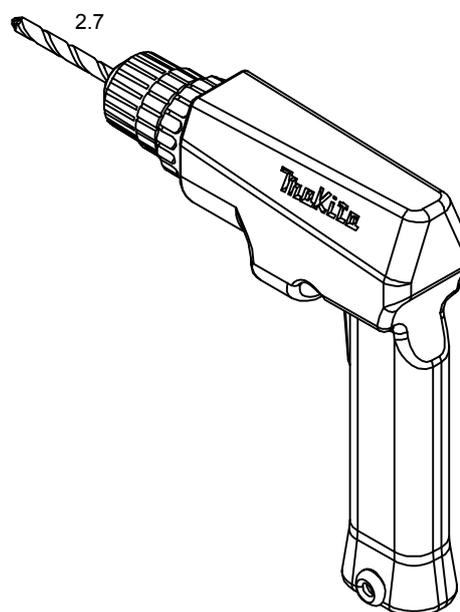
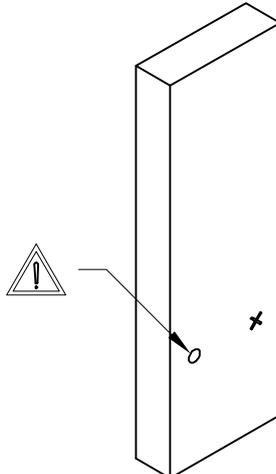
2. Установка базы фитинга:
2. Mounting of the base unit:



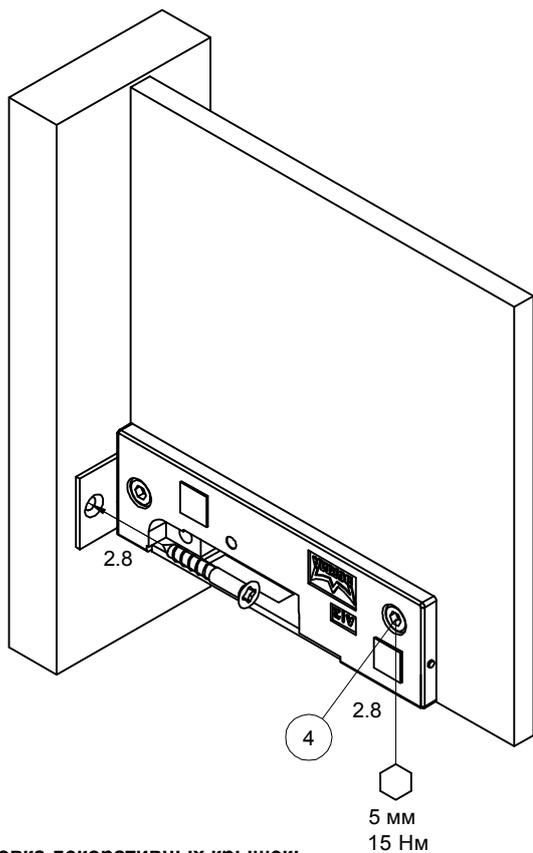
2.7 Сверление отверстий
2.7 Drill the holes

Диаметр отверстий зависит от типа крепежа.

Diameter of holes is addicted to wall plugs.



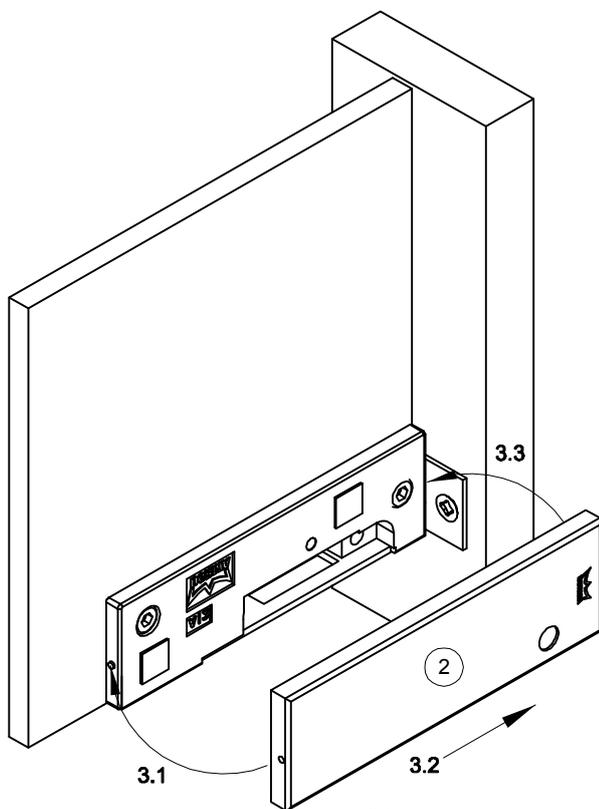
2. Установка базы фитинга:
2. Mounting of the base unit:



Крепежи не входят в комплект поставки!

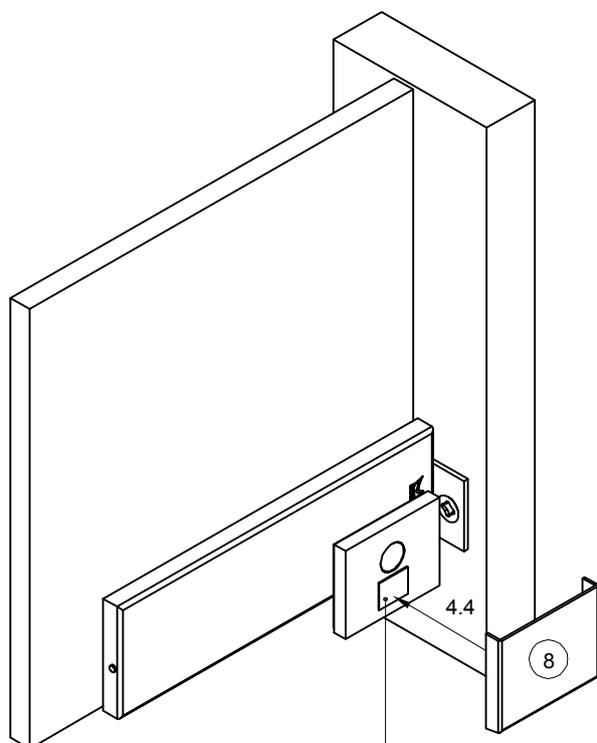
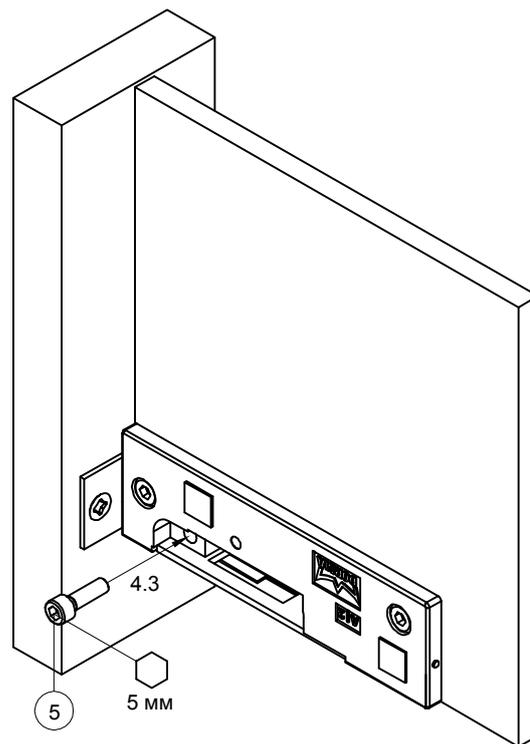
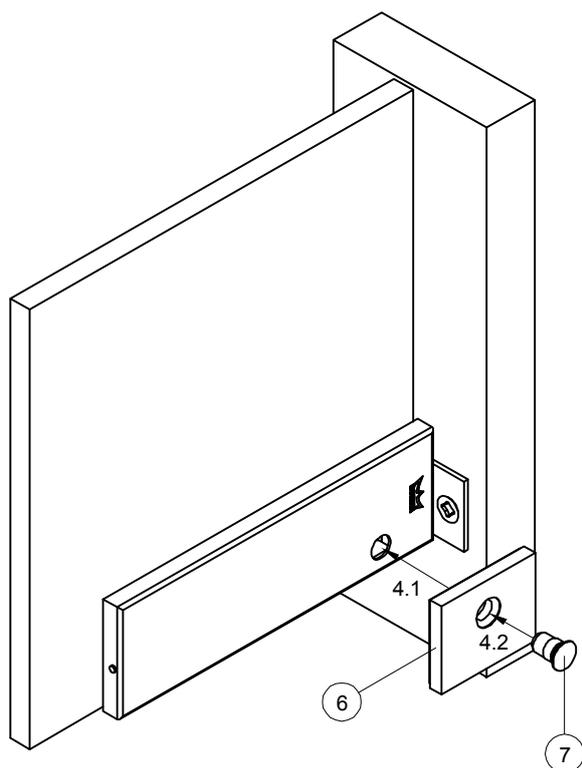
Screws and wall plugs are not included in delivery!

3. Установка декоративных крышек:
3. Mounting of the cover cap :



3.2 Нажмите на пружинный фиксатор и защелкните декоративную крышку.
 3.2 Push in spring pin with the aid of cover cap.

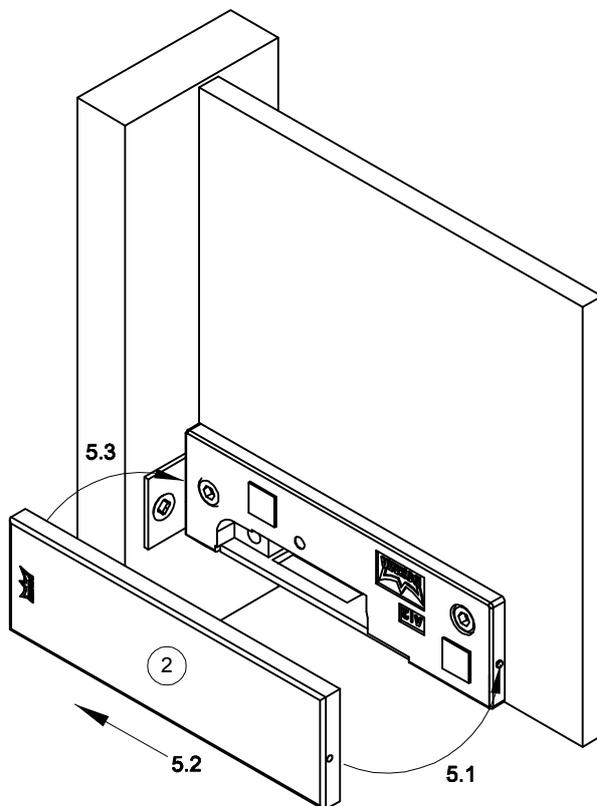
4. Установка стопора:
4. Mounting of the stop:



4.4 Удалите защитную пленку и приклейте декоративную крышку.

4.4 Pull off backing tape and glue on cover cap.

5. Установка декоративной крышки:
5. Mounting of the cover cap:



5.2 Нажмите на пружинный фиксатор и защелкните декоративную крышку.
 5.2 Push in spring pin with the aid of cover cap.

Основные рекомендации по уходу:

Гарантия не распространяется на отделку поверхности фитингов. Поверхность фитингов следует очищать в зависимости от типа и текстуры материала.

- Для металлических поверхностей (анодированный алюминий, нержавеющая сталь), пожалуйста, используйте соответствующие чистящие средства без абразивных добавок.
- Для лакированных поверхностей, пожалуйста, используйте соответствующие чистящие средства без растворителей.
- Чтобы избежать потускнения латунных поверхностей (без защитного слоя) периодически необходимо обрабатывать поверхность соответствующим средством по уходу.

Сервис и гарантия:

Мы рекомендуем проверять функционирование фитингов через каждые 500.000 циклов квалифицированными специалистами.

General care instructions:

The surface finishes of the fittings are not maintenance-free and should be cleaned according to their material and texture.

- For metallic surfaces (anodised finishes, stainless steel) please only use appropriate cleaning agents without abrasive additives.
- For varnished surfaces please only use appropriate solvent-free cleaning agents.

- To avoid tarnishing, brass surfaces (without surface protection) occasionally have to be treated with an appropriate care product.

Service and maintenance:

We recommend to check the function of the fitting all 500.000 movements by specialists.